



Игорь
Милославский

Говорим правильно

ПО СМЫСЛУ
ИЛИ ПО ФОРМЕ?



Москва
2024

УДК 808.5
ББК 81.2Рус-5
М60

Дизайн серии *Валерия Козлова*

В оформлении обложки использовано
изображение из коллекции Shutterstock

Милославский, Игорь Григорьевич

М60 Говорим правильно: по смыслу или по форме? /
Игорь Милославский. — Москва : Издательство АСТ,
2024. — 320 с. — (Говорим по-русски правильно).

ISBN 978-5-17-163668-5

Игорь Милославский — доктор филологических наук, заслуженный профессор МГУ им. М.В. Ломоносова, академик Международной академии наук высшей школы, автор множества книг о русском языке. Область его научных интересов — грамматика, лексика современного русского языка, сопоставительное изучение языков.

М.В. Ломоносов писал, что русский язык сочетает величие испанского, живость французского, крепость немецкого, нежность итальянского, а сверх того богатство и сильную в изображениях краткость греческого и латинского языков.

Но насколько точно мы понимаем то, что стоит за текстами, которые мы читаем или слышим? Насколько мы умеем выражать свои мысли? Пользуемся ли русским языком во всей полноте, не только соблюдая формальные правила орфографии и орфоэпии? И «правильно» ли мы обозначаем действительность, выбирая слова, когда мы пишем и говорим?

Эта книга — увлекательное чтение о том, как говорить, писать и воспринимать информацию правильно. Она расскажет, какие смыслы стоят за общеупотребительными словами и оборотами речи, насколько важно верно выбирать и использовать значения слов.

УДК 808.5
ББК 81.2Рус-5

ISBN 978-5-17-163668-5

© И.Г. Милославский, 2024
© ООО «Издательство АСТ», 2024

Содержание

Введение	11
----------------	----

Глава 1

От слов — к обозначаемой
ими действительности
(чтение, аудирование)

1. *Не* понимаем, *что* за словом!

Цифры и буквы	24
Пилить можно по-разному	27
Обогащайтесь!	29
Пиар, или Как бы правда	33
Рейтинг	36
Как слово становится брендом	40
Мы говорим «бюджетник».	
А кого подразумеваем?	43
Будьте любезны! Или толерантны?	46
Измена и изменение	49

Сталин. Не менеджер и не эффективный.	53
Был ли Советский Союз империей?	56
Безразмерное государство	60
О привилегиях и льготах, жадных и скупых . . .	64
Право имею или могу?	68
Праимериз	70
Переизбыток гламура	74
Новизна с последствиями	77
Кого кошмарят и кто истерит	80
Мать и мачеха ученья	83
Без пафоса?	87
Помиловать, амнистировать, реабилитировать	90
В кривом зеркале грамматики	93
Род имен существительных и пол живых существ	97
Есть что скрывать?	100
Трагедия Левши	104
Ограничная пошлость	107
Ходкий товар	111
Кризис	114
Люди масштабные и мелкие	117
Говорите правильно! И не только по форме . .	121

2. Не теряем ли *мы* некоторых *важных* характеристик *действительности*, стоящих *за словом?*

Ответственность.....	125
Культура.....	129
Его нельзя отнять, но можно потерять. Достоинство.....	132
Помоги! Не значит «сделай вместо меня».....	135
Эта лукавая известность.....	138
Пощады не будет.....	142
Элита в словарях и в массовом восприятии... ..	146
Долой редьку! Да здравствует хрен?.....	151
Доброволец или волонтер.....	154
Транспортные проблемы.....	157
Око за око.....	161

3. Замечаем ли *мы*, что *автор* *небеспристрастен?*

Проверено: мины есть!.....	166
Чаяк с вареньицем.....	168
Фиолетовая толерантность.....	171
Стукач или жалобщик?.....	175
Предвзятость.....	178

Выбор и конкуренция	180
Амбициозность	183
Спонсор — это не только хорошо	186
Карьеризм — это плохо?	190

4. Умеем ли мы *определять* бесмысленные словосочетания?

Любовь по обязанности	194
Немного замужняя герл-френд	197
Бесплатное образование	201

Глава 2 От действительности к обозначающим ее словам (говорение, письмо)

1. Точно ли выражает выбранное слово нашу мысль и чувство?

Самодуры вместо самоедов	209
Хамство	212
Сумел, удалось или повезло?	216
Креативный или творческий?	219
Лидер или координатор?	223
Штраф как вид наказания	229

Провокация	233
Вредно или контрпродуктивно?	237
Не унижать и не возвышаться!	240
Ни стыда, ни совести	244

2. Можно ли преодолеть *противоречие* между *желанием быть точным* и *необходимостью* соблюдать норму?

Агрессивная неодушевленность	248
Праздничное слово	251
Короче, Склифосовский!	253
Не пойман, но вор	257
Халява	260
Самоломанный-мажор	262

3. *Когда* нет слов

Какие события обозначает слово путч?	267
Мысль, лишенная слов.	270
Хапомания	274
Платон мне друг, и никаких «но»	277
Награда, премия, бонус	280
Безоткатные мечты	283
За вычетом себя.	287

Радость за чужой успех	290
Снисходительность к другому и к самому себе.....	293
Заяц в партере	297
Любой ценой	300
Когда действительно нет слов.....	303
 <i>Заключение. Существуют ли угрозы для русского языка?</i>	 310

Введение

В русской культурной традиции всегда существовало внимательное и уважительное отношение к родному языку. Это отношение сопровождалось и высокой оценкой качеств русского языка. М.В. Ломоносов писал: «Карл V, римский император, говаривал, что испанским языком — с Богом, французским — с друзьями, немецким — с неприятелем, итальянским — с женским полом говорить прилично. Но если бы российскому языку искусен был, то, конечно, к тому присовокупил бы, что им со всеми оными говорить пристойно, ибо нашел бы в нем ВЕЛИКОЛЕПИЕ испанского, ЖИВОСТЬ французского, КРЕПОСТЬ немецкого, НЕЖНОСТЬ итальянского, а сверх того богатство и сильную в изображениях КРАТКОСТЬ греческого и латинского языков». Через 100 лет после М.В. Ломоносова И.С. Тургенев написал: «Во дни сомнений и тягостных раздумий о судьбах моей Родины ты ОДИН мне поддержка и опора, о ВЕЛИКИЙ, МОГУЧИЙ, ПРАВДИВЫЙ и СВОБОДНЫЙ русский язык». С тех пор слова *великий и могучий, правдивый и свободный* мы

часто употребляем вместо словосочетания «русский язык».

И в новейшее время традиционное отношение к русскому языку в нашем обществе не изменилось. Русский язык — среди главных школьных предметов и обязательный для ЕГЭ. В день рождения А.С. Пушкина, 6 июня, русский язык становится причиной специального праздника. Существуют международные и российские общественные организации, специально занимающиеся вопросами распространения и изучения русского языка. В Москве целых два института русского языка, имени академика Виктора Владимировича Виноградова в системе Российской академии наук и имени Александра Сергеевича Пушкина в системе министерства образования и науки. Всегда заполнены полки под вывеской «русский язык» в книжных магазинах.

В газетах и по радио систематически выступают различные специалисты по русскому языку... Темы этих выступлений самые разные, однако можно выделить три основных. Глобальные — о месте русского языка среди других языков в современном мире, о состоянии русского языка в текущий момент и общих тенденциях в его развитии, о величии и мощи русского языка. Этимологические — о происхождении русских слов и выражений. И — самые популярные — о том, «как правильно». Правильно — по отношению

к существующим в русском языке нормам, определяющим слитные и раздельные написания или, например, место ударения в определенных словах и формах. При этом, как кажется, остается в тени всех этих важных вопросов самый главный вопрос: насколько точно все мы, говорящие по-русски, понимаем то, и только то, что стоит за словами, предложениями и текстами, которые мы читаем или слышим.

Затеняется также и вопрос о том, насколько эффективно все мы, говорящие по-русски, умеем выбирать именно то из разнообразнейших средств русского языка, чтобы выразить свою мысль в полном соответствии и с отражаемой реальностью, и с нашей ее оценкой, и с нашим отношением к читателю или собеседнику. Умеем ли приблизиться к тому идеалу, о котором писал Давид Самойлов: «Мое единственное богатство — это русская речь. Надо, чтобы слово так облекало мысль, будто бы это одно и то же?» Короче говоря, пользуемся ли мы русским языком «правильно», не только соблюдая формальные правила орфографии и орфоэпии, но «правильно» по отношению к действительности, стоящей за словами, которые мы видим или слышим. И «правильно» ли мы обозначаем эту действительность, выбирая слова, когда мы пишем и говорим.

Единственный угол зрения, который принят в этой книге — соотношение между современ-

ной реальностью, которая нас окружает, и русским языком, который эту реальность называет, фиксирует, отражает. При этом рассматриваются оба пути: от слов — к реальности, т. е. с позиции читающего или слушающего, и от реальности — к словам, т. е. с позиции пишущего или говорящего. Выбранный угол зрения базируется на мысли, что именно способность языка отражать реальную действительность выступает смыслом и оправданием самого существования языка. Ведь и пишущий, и говорящий в реальной жизни совершают соответствующие действия не ради демонстрации своего умения «писать без ошибок» или ставить ударение на нужный слог. А читающие и слушающие делают свое дело не ради того, чтобы «проверить» своих адресантов. Соблюдение правил, пусть и очень важное, но УСЛОВИЕ разумных речевых действий. Цель же этих действий — в ясном понимании того, какая реальность кроется за словами. Подобно тому, как поездка на автомобиле предполагает соблюдение правил дорожного движения, однако цель в том, чтобы быстро и безопасно добраться до места назначения.

Попробуем в своей книге разобраться, что же на самом деле обозначают общеизвестные слова. Не будем подобны лесковскому Левше, судьба которого оказалась трагической из-за субъективного, не совсем точного, а иногда и совсем невер-

ного понимания значений слов. Не стоит давать словам собственное, сугубо индивидуальное осмысление. В последнем случае трудно рассчитывать на содержательную беседу с более или менее грамотной аудиторией. Русский язык — достояние всех, кто им пользуется. И если разные люди будут совершенно по-разному понимать значения одних и тех же слов, то это разрушит взаимное понимание.

Материалом послужили заметки автора, опубликованные в газете «Известия» в 2008–2011 гг., на сайте kabaeva-alina.ru. По жанру, а отчасти и по материалу, автор весьма близок к своим выдающимся коллегам, Ирине Борисовне Левонтиной из института русского языка имени В.В. Виноградова (см. ее книгу «Русский со словарем», М., 2010) и Владимиру Ивановичу Новикову из Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова (см. его «Словарь модных слов», М., 2019).

Рассказывая о своих наблюдениях над отдельными словами, автор больше всего опасался впасть в фактографию, но стремился объединить разнородный материал вокруг нескольких фундаментальных идей. Эти идеи, по мнению автора, существенно важны для всех людей, пользующихся русским языком, и автор хотел предложить читателям не столько рыбу, сколько удочку.